

nen Gruppen von Tätigkeitsgebieten im Sinne des Art. 1, festgesetzten Beträge aufteilen wird.

#### Art. 3

Die Durchführung der Tätigkeiten im Sinne der Punkte a) und b) des Art. 1 wird durch die Provinzial-Fremdenverkehrsämter von Bozen und Trient, unter Koordinierung und Überwachung von Seite des Regionalassessorates für Industrie, Handel und Tourismus, vollzogen.

#### Art. 4

Vorliegendes Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jedem, dem es zusteht, wird zur Pflicht gemacht, es als Regionalgesetz einzuhalten und für seine Einhaltung Sorge zu tragen.

Trento, 30. April 1952.

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
ODORIZZI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär in der Region*  
BISIA

LEGGE REGIONALE 30 aprile 1952, n. 19

**Costituzione del comitato regionale per il Turismo.**

IL CONSIGLIO REGIONALE  
ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE  
promulga

la seguente legge

#### Art. 1

È costituito presso l'Assessorato regionale che sovrintende al Turismo il « Comitato Regionale per il Turismo ».

#### Art. 2

Il Comitato Regionale per il Turismo è composto:

1) dell'Assessore regionale che sovrintende al Turismo;

2) di due consiglieri regionali, uno per ciascuna Provincia, designati dalle rispettive Giunte Provinciali;

3) dei Presidenti o loro rappresentanti e dei Segretari degli Enti Provinciali per il Turismo di Trento e di Bolzano.

4) di due rappresentanti, uno per ciascuna Provincia, delle Aziende Autonome di Cura, Soggiorno e Turismo, designati dai Presidenti delle Aziende Autonome delle rispettive Province;

5) di due esperti in materia turistico-alberghiera, uno per ciascuna Provincia, designati dalle rispettive Associazioni Provinciali Albergatori.

Il Comitato è presieduto dall'Assessore regionale che sovrintende al Turismo.

In caso di sua assenza o impedimento, da un altro Assessore regionale, all'uopo designato dal Presidente della Giunta Regionale.

Funge da Segretario un funzionario della Giunta Regionale.

Per la validità delle sedute del Comitato è necessaria la presenza dei due terzi.

In seconda convocazione, che, salvo i casi d'urgenza, dovrà seguire a distanza non minore di otto giorni dalla prima, il Comitato decide validamente con qualunque numero di presenti.

Le decisioni sono prese a maggioranza dei voti dei presenti.

Il Comitato è nominato con decreto del Presidente della Giunta Regionale e dura in carica un triennio.

Esso potrà funzionare anche su due Sottocomitati provinciali.

I Sottocomitati sono presieduti dall'Assessore regionale che sovrintende al Turismo.

In caso di assenza o di impedimento dell'Assessore regionale, la presidenza dei Sottocomitati provinciali verrà assunta dai rispettivi consiglieri regionali di cui al n. 2).

#### Art. 3

Il Comitato è l'organo di consultazione dello Assessorato regionale che sovrintende al Turismo per la materia riguardante il turismo e la Industria alberghiera.

Esso peraltro dovrà essere convocato per esprimere il proprio parere sia nei casi previsti dalle leggi regionali che sui piani annuali di propaganda e attività di tale settore predisposti dall'Assessorato in relazione alle previsioni di bilancio.

Il parere del Comitato regionale per il Turismo potrà anche essere richiesto per altre materie per le quali esista un particolare interesse turistico.

È data facoltà al Comitato, a suo giudizio discrezionale e per l'esame di speciali problemi, di richiedere la collaborazione di elementi di particolare, specifica competenza tecnica.

#### Art. 4

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 30 aprile 1952.

*Il Presidente della Giunta Regionale*  
ODORIZZI

Visto:

*Il Commissario del Governo nella Regione*  
BISIA

REGIONALGESETZ 30. April 1952, Nr. 19

Einsetzung des Regionalkomitees fuer Tourismus.

DER REGIONALRAT  
hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES  
verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Beim Regionalassessorat, welches die Oberaufsicht über den Fremdenverkehr führt, wird das « Regionalkomitee für Tourismus » eingesetzt.

Art. 2

Das Regionalkomitee für Fremdenverkehr setzt sich zusammen aus:

1. dem Regionalassessor, der die Oberaufsicht über den Fremdenverkehr ausübt;
2. zwei Regionalräten, einer je Provinz, die von den entsprechenden Landesausschüssen bestimmt werden;
3. den Präsidenten oder deren Stellvertreter und den Sekretären der Provinzial-Fremdenverkehrsämter von Trient und Bozen;
4. zwei Vertretern, einer je Provinz, der autonomen Kur-, Aufenthalts- und Fremdenverkehrsverwaltungen, die von den Präsidenten der autonomen Verwaltungen der bezüglichen Provinzen bestimmt werden;
5. zwei Sachverständigen auf touristisch-gastgewerblichem Gebiete, einer je Provinz, die von den entsprechenden Provinzial-Hotelvereinigungen bestellt werden.

Das Komitee wird vom Regionalassessor, der die Oberaufsicht über den Fremdenverkehr ausübt, präsiert.

Im Abwesenheits- oder Verhinderungsfalle desselben wird der Vorsitz von einem anderen Regionalassessor geführt, der vom Präsidenten des Regionalausschusses eigens dazu bestimmt wird.

Als Sekretär fungiert ein Funktionär des Regionalausschusses.

Für die Gültigkeit der Sitzungen des Komitees

ist die Anwesenheit von zwei Dritteln seiner Mitglieder erforderlich.

In zweiter Einberufung, die ausgenommen in Dringlichkeitsfällen, nicht vor acht Tagen nach der ersten Sitzung zu erfolgen hat, entscheidet das Komitee bei jedweder Anwesenheit seiner Mitglieder rechtsgültig.

Die Beschlüsse werden mit Stimmenmehrheit der Anwesenden gefasst.

Das Komitee wird mit Dekret des Regionalausschuss-Präsidenten ernannt und verbleibt drei Jahre im Amte.

Dasselbe Komitee kann auch in zwei Provinzial-Unterkomiteen seine Funktionen ausüben.

Die Unterkomiteen werden vom Regionalassessor, der die Oberaufsicht über den Fremdenverkehr ausübt, präsiert.

Im Abwesenheits- oder Verhinderungsfalle des Regionalassessors wird der Vorsitz der Provinzial-Unterkomiteen von den entsprechenden in Punkt 2 erwähnten Regionalräten geführt.

Art. 3

Das Komitee ist das Beratungsorgan des Regionalassessors für die Oberaufsicht des Fremdenverkehrs in Angelegenheiten des Fremdenverkehrs und des Gastgewerbes.

Dasselbe Komitee muss daher, sei es in den von den Regionalgesetzen vorgesehenen Fällen, sei es bezüglich der Propaganda-Jahrespläne und Tätigkeiten auf diesem Gebiete, die vom Assessorat hinsichtlich des Bilanzvoranschlags vorgesehen werden, für die Angabe seines Gutachtens einberufen werden.

Das Gutachten des Regionalkomitees für Fremdenverkehr kann auch bezüglich anderer Sachgebiete, für die ein besonderes touristisches Interesse besteht, eingeholt werden.

Es liegt im freien Ermessen des Komitees, zwecks Prüfung von besonderen Angelegenheiten, sich der Zusammenarbeit von besonders qualifizierten, zuständigen Fachkräften zu bedienen.

Art. 4

Vorliegendes Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jedem, dem es zusteht, wird zur Pflicht gemacht, es als Regionalgesetz einzuhalten und für seine Einhaltung Sorge zu tragen.

Trento, 30. April 1952.

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
ODORIZZI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär in der Region*  
BISIA